



РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ

ГРУППА ЭКСПЕРТОВ ПО ОПАСНЫМ ГРУЗАМ (DGP)

ДВАДЦАТЬ СЕДЬМОЕ СОВЕЩАНИЕ

Монреаль, 16–20 сентября 2019 года

- Пункт 2 повестки дня. Уменьшение авиационных факторов риска для безопасности полетов и поиск несоответствий
- Пункт 2.2 повестки дня. Разработка, при необходимости, предложений относительно поправок к *Техническим инструкциям по безопасной перевозке опасных грузов по воздуху* (Doc 9284) в целях их внесения в издание 2021–2022 гг.

ПЕРЕСМОТР СПЕЦИАЛЬНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ А 88 И А 99 С ЦЕЛЬЮ ВКЛЮЧЕНИЯ В НИХ УТВЕРЖДЕНИЯ ГОСУДАРСТВОМ ЭКСПЛУАТАНТА

(Представлено Д. Бреннаном)

КРАТКАЯ СПРАВКА

Настоящий рабочий документ представлен по материалам рабочего документа, представленного на совещании DGP-WG/19, в котором содержалось предложение о включении государства эксплуатанта в целях официального утверждения опытных образцов и мелкосерийных партий литиевых батарей в соответствии со специальным положением А88 и литиевых батарей с массой нетто более 35 кг в соответствии со специальным положением А99.

Действия DGP: Группе экспертов DGP предлагается рассмотреть поправки к специальным положениям, указанные в добавлении к настоящему рабочему документу.

1. INTRODUCTION

1.1 At the nineteenth working group meeting of the Dangerous Goods Panel (DGP-WG/19, Montréal, 1 to 5 April 2019), a paper that was presented that proposed, among other changes, that Special Provisions A88 and A99 be revised to include the State of the Operator in the approval, in addition to the State of Origin, working paper DGP-WG/19-WP/5 refers.

* Переведены только краткая справка и добавление.

1.2 There was in principle support for adding the State of the Operator to the State of Origin for the approval in the special provisions, but the issue was held over until DGP/27 to provide Panel members additional time to consult with their experts on the potential addition of permitting the use of large packagings for large prototype and low production run lithium batteries in Packing Instruction 910.

1.3 For DGP/27 it was considered that the proposals originally submitted in working paper DGP-WG/19-WP/5 would be better separated into those for the Technical Instructions, being the proposed changes to Special Provisions A88 and A99, and those for the Supplement.

1.4 Accordingly, this working paper contains the changes proposed to the two special provisions.

2. ACTION BY THE DGP

2.1 The DGP is invited to consider the revisions to Special Provisions A88 and A99 as shown in the appendix to this working paper.

ДОБАВЛЕНИЕ

ПРЕДЛАГАЕМАЯ ПОПРАВКА К ЧАСТИ 3 ТЕХНИЧЕСКИХ ИНСТРУКЦИЙ

Часть 3

ПЕРЕЧЕНЬ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ, СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И ОГРАНИЧЕННЫЕ И ОСВОБОЖДЕННЫЕ КОЛИЧЕСТВА

...

Глава 3

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

...

Таблица 3-2. Специальные положения

ТИ ООН

...

A88 Опытные образцы литиевых батарей или элементов, когда такие образцы перевозятся для целей испытаний, или мелкосерийные партии литиевых батарей или элементов (т. е. годовой объем производства которых составляет не более 100 литиевых батарей и элементов), которые не были испытаны в соответствии с требованиями подраздела 38.3 части III *Руководства ООН по испытаниям и критериям*, могут перевозиться на борту грузовых воздушных судов при наличии утверждения соответствующего полномочного органа государства отправления и государства эксплуатанта и при соблюдении требований Инструкции по упаковыванию 910 Дополнения.

Грузовая отправка должна сопровождаться экземпляром документа об утверждении Перевозка в соответствии с настоящим специальным положением должна быть соответствующим образом указана в документе перевозки опасных грузов.

Независимо от предела, указанного в колонке 13 таблицы 3-1, батарея или батарейный блок, подготовленные к перевозке, могут иметь массу брутто, превышающую 35 кг.

...

A99 Независимо от количественных ограничений для грузового воздушного судна, указанных в колонке 13 таблицы 3-1 и в разделе I Инструкций по упаковыванию 965, 966, 967, 968, 969 и 970, литиевая батарея или блок батарей (т. е. ООН 3090 или ООН 3480), в том числе упакованные вместе с оборудованием или содержащиеся в оборудовании (т. е. ООН 3091 или ООН 3481), которые отвечают другим требованиям раздела I соответствующей инструкции по упаковыванию, могут иметь массу, превышающую 35 кг, если получено утверждение соответствующего национального полномочного органа государства отправления и государства эксплуатанта. Экземпляр документа об утверждении должен сопровождать грузовую отpravку.

...

— КОНЕЦ —